

Spagna-Santiago di Compostella: Attrezzature per la sicurezza

OJ S 199/2016 14/10/2016

Bando di gara

Forniture

Direttiva 2004/18/CE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

---

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Consellería do Medio Rural

Indirizzo postale: Edificio posterior derecho nº 4, San Caetano, s/n, piso 1º

Città: Santiago de Compostela

Codice postale: 15781

Paese: Spagna

E-mail: [licitacion.mediorural@xunta.gal](mailto:licitacion.mediorural@xunta.gal)

Tel.: +34 981545737/981545748

Fax: +34 981544047

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: <http://mediorural.xunta.es/institucional/transparencia/contratacion/>

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

l'indirizzo sopraindicato

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:**

Denominazione ufficiale: Consellería do Medio Rural

Indirizzo postale: Edificio posterior derecho, nº 4, San Caetano, s/n

Città: Santiago de Compostela

Codice postale: 15781

Paese: Spagna

E-mail: [licitacion.mediorural@xunta.gal](mailto:licitacion.mediorural@xunta.gal)

Tel.: +34 981545748/981545737

Fax: +34 981544047

Indirizzo Internet: <http://www.contratosdegalicia.es/resultado.jsp?N=69982>

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate:** l'indirizzo sopraindicato

**I.2. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Autorità regionale o locale

**I.3. Principali settori di attività**

Altro: medio rural

**I.4. Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici**

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

---

**II.1. Descrizione**

**II.1.1. Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice**

Suministro sucesivo por precios unitarios, mediante acuerdo marco con un único empresario, de componentes del equipo del protección individual (EPI) para el personal del servicio de

prevención y defensa contra incendios forestales de la Xunta de Galicia, durante los años 2016, 2017 y 2018. (Exp.: 39/2016).

## **II.1.2. Tipo di appalto e luogo di esecuzione o di consegna**

Forniture

Luogo principale di esecuzione: Entrega del material en los lugares indicados al efecto por la Subdirección General de Prevención y Defensa contra los Incendios Forestales (San Lázaro, s/n, Santiago de Compostela).

Codice NUTS ES España

## **II.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

## **II.1.4. Informazioni relative all'accordo quadro**

Accordo quadro con un unico operatore

### **Durata dell'accordo quadro**

Durata in mesi: 25

### **Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro**

Valore stimato, IVA esclusa: 1 603 371 EUR

## **II.1.5. Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

El objeto de la presente contratación es la celebración de un acuerdo marco con un único empresario para el suministro sucesivo, por precios unitarios, de componentes del equipo de protección individual (EPI) para el personal del servicio de prevención y defensa contra incendios forestales de la Xunta de Galicia, para la lucha contra incendios forestales. Todo esto, con estricta sujeción a lo establecido en el pliego de prescripciones técnicas (PPT) que rige en esta contratación.

## **II.1.6. Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

35113000 Attrezzature per la sicurezza, 35113400 Indumenti protettivi e di sicurezza, 35111000 Attrezzature di lotta antincendio, 18830000 Calzature protettive

## **II.1.7. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

## **II.1.8. Lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per uno o più lotti

## **II.1.9. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

## **II.2. Entità dell'appalto**

### **II.2.1. Quantitativo o entità totale**

### **II.2.2. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.3. Informazioni relative ai rinnovi**

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

## **II.3. Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

Inizio 1.12.2016. Conclusione 31.12.2018

Informazioni relative ai lotti

Lotto n.: 1

Denominazione del lotto: Botas

**1) Breve descrizione**

Botas.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

35113000 Attrezzature per la sicurezza, 35113400 Indumenti protettivi e di sicurezza, 35111000 Attrezzature di lotta antincendio, 18830000 Calzature protettive

**3) Quantitativo o entità**

Doscientos veintitrés mil trescientos setenta y siete euros.

Valore stimato, IVA esclusa: 223 377 EUR

**4) Indicazione di durate o tempi diversi**

**5) Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 2

Denominazione del lotto: Chaqueta y pantalón

**1) Breve descrizione**

Chaqueta y pantalón.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

35113000 Attrezzature per la sicurezza, 35113400 Indumenti protettivi e di sicurezza, 35111000 Attrezzature di lotta antincendio, 18830000 Calzature protettive

**3) Quantitativo o entità**

Ochocientos cincuenta y cuatro mil setecientos euros.

Valore stimato, IVA esclusa: 854 700 EUR

**4) Indicazione di durate o tempi diversi**

**5) Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 3

Denominazione del lotto: Camiseta

**1) Breve descrizione**

Camiseta.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

35113000 Attrezzature per la sicurezza, 35113400 Indumenti protettivi e di sicurezza, 35111000 Attrezzature di lotta antincendio, 18830000 Calzature protettive

**3) Quantitativo o entità**

Ciento noventa y dos mil seiscientos cincuenta y cuatro euros.

Valore stimato, IVA esclusa: 192 654 EUR

**4) Indicazione di durate o tempi diversi**

**5) Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 4

Denominazione del lotto: Casco

**1) Breve descrizione**

Casco.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

35113000 Attrezzature per la sicurezza, 35113400 Indumenti protettivi e di sicurezza, 35111000 Attrezzature di lotta antincendio, 18830000 Calzature protettive

**3) Quantitativo o entità**

Ciento veintiún mil doscientos setenta y cinco euros.  
Valore stimato, IVA esclusa: 121 275 EUR

**4) Indicazione di durate o tempi diversi**

**5) Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 5

Denominazione del lotto: Gafa

**1) Breve descrizione**

Gafa.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

35113000 Attrezzature per la sicurezza, 35113400 Indumenti protettivi e di sicurezza, 35111000 Attrezzature di lotta antincendio, 18830000 Calzature protettive

**3) Quantitativo o entità**

Sesenta y cinco mil trescientos quince euros con veinticinco céntimos.  
Valore stimato, IVA esclusa: 65 315,25 EUR

**4) Indicazione di durate o tempi diversi**

**5) Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 6

Denominazione del lotto: Guantes

**1) Breve descrizione**

Guantes.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

35113000 Attrezzature per la sicurezza, 35113400 Indumenti protettivi e di sicurezza, 35111000 Attrezzature di lotta antincendio, 18830000 Calzature protettive

**3) Quantitativo o entità**

Sesenta y cinco mil cuatrocientos ochenta y ocho euros con cincuenta céntimos.  
Valore stimato, IVA esclusa: 65 488,50 EUR

**4) Indicazione di durate o tempi diversi**

**5) Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 7

Denominazione del lotto: Mascarillas anti humo

**1) Breve descrizione**

Mascarillas anti humo.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

35113000 Attrezzature per la sicurezza, 35113400 Indumenti protettivi e di sicurezza, 35111000 Attrezzature di lotta antincendio, 18830000 Calzature protettive

**3)**

**Quantitativo o entità**

Treinta y cuatro mil seiscientos cincuenta euros.

Valore stimato, IVA esclusa: 34 650 EUR

**4) Indicazione di durate o tempi diversi****5) Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 8

Denominazione del lotto: Protectores de cuello

**1) Breve descrizione**

Protectores de cuello.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

35113000 Attrezzature per la sicurezza, 35113400 Indumenti protettivi e di sicurezza, 35111000 Attrezzature di lotta antincendio, 18830000 Calzature protettive

**3) Quantitativo o entità**

Cuarenta y cinco mil novecientos once euros con veinticinco céntimos.

Valore stimato, IVA esclusa: 45 911,25 EUR

**4) Indicazione di durate o tempi diversi****5) Ulteriori informazioni sui lotti****Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

**III.1. Condizioni relative al contratto d'appalto****III.1.1. Cauzioni e garanzie richieste**

Garantía definitiva del 5 % del presupuesto de licitación (IVA excluido), para cada lote: Lote 1: 10 153,50 EUR, Lote 2: 38 850 EUR, Lote 3: 8 757 EUR, Lote 4: 5 512,50 EUR, Lote 5: 2 968,88 EUR, Lote 6: 2 976,75 EUR, Lote 7: 1 575 EUR y Lote 8: 2 086,88 EUR.

**III.1.2. Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia****III.1.3. Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto****III.1.4. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto****III.2. Condizioni di partecipazione****III.2.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale****III.2.2. Capacità economica e finanziaria****III.2.3. Capacità professionale e tecnica****III.2.4. Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati****III.3. Condizioni relative agli appalti di servizi****III.3.1. Informazioni relative ad una particolare professione**

### III.3.2. Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto

## Sezione IV: Procedura

---

### IV.1. Tipo di procedura

#### IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

#### IV.1.2. Informazioni relative ai limiti al numero di candidati che saranno invitati a partecipare

#### IV.1.3. Informazioni relative alla riduzione del numero di soluzioni o di offerte durante la negoziazione o il dialogo

### IV.2. Criteri di aggiudicazione

#### IV.2.1. Criteri di aggiudicazione

Offerta economicamente più vantaggiosa in base al prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara

#### IV.2.2. Informazioni sull'asta elettronica

### IV.3. Informazioni di carattere amministrativo

#### IV.3.1. Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice

39/2016

#### IV.3.2. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

##### Avviso di preinformazione

Numero dell'avviso nella GU S: [2016/S 151-274008](#) del 6.8.2016

#### IV.3.3. Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti: 7.11.2016

#### IV.3.4. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

7.11.2016

#### IV.3.5. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

#### IV.3.6. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

spagnolo.

Altro: Gallego.

#### IV.3.7. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

Durata in mesi: 2 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

#### IV.3.8. Modalità di apertura delle offerte

Data: 18.11.2016 - 12:00

Luogo:

Mesa B: Sala de Juntas de la Consellería do Medio Rural.

## Sezione VI: Altre informazioni

---

**VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**

**VI.2. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

**VI.3. Informazioni complementari**

**VI.4. Procedure di ricorso**

**VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Indirizzo postale: av. General Perón, nº 38

Città: Madrid

Codice postale: 28080

Paese: Spagna

Tel.: +34 913491446

Indirizzo Internet: <http://www.minhap.gob.es>

**VI.4.2. Procedure di ricorso**

**VI.4.3. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

**VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

10.10.2016